



جمهورية مصر العربية  
وزارة الإسكان والمرافق والمجمعات العمرانية  
الشركة القابضة لمياه الشرب والصرف الصحي  
شركة مياه الشرب والصرف الصحي بكفر الشيخ

Modification no. (3)  
Request for Tenders

**Kitchener Drain Project in Kafr ElShiekh Governorate**  
**Design and Build of Kafr Al Jaraydah Wastewater Treatment Plant - Rehabilitation and Expansion 5,000m<sup>3</sup>/d**  
**Loan Operation No. FI 87454 Serapis No 2017/0090**

Following the procurement notice of Kafr Al Jaraydah WWTP tender with a capacity of 5,000 m<sup>3</sup>/day. As per the promoter's request, the following modifications will apply and be considered as a part of the tender documents:

- The deadline for receiving the technical and financial tenders is amended to be on Wednesday 9<sup>th</sup> of October 2024 at 12:00 local time (please refer to Section II. Tender Data Sheet, ITT 23.1)
- The following modifications and additions will apply and be considered part of the tender documents, annexes will be attached to the request for clarifications and replies that will be issued to the tenderers soon:
  - Annex No. (1): Pumps Specifications
  - Annex No. (2): List of Tools
  - Annex No. (3): Air Blowers Station
  - Annex No. (4): Updated Schedule of Payment no. 1
  - Annex No. (5): Updated Schedule of Payment no. 16
  - Annex No. (6): Updated Schedule of Payment no. 23 (Rehabilitation BoQ)
  - Annex No. (7): New Inlet Proposal
  - Annex No. (8): Horizontal Surface Aerator Brushes Specifications
  - Annex No. (9): As Built Drawings
  - Annex No. (10): Updated Technical Evaluation Scoring. Section III (Evaluation and Qualification Criteria)

No other changes will take place, the remaining tender conditions and specifications will not be altered.

إستدراك رقم (3)  
دعوة لتقديم عروض

مشروع تحسين جودة المياه بمصرف كتشنر بمحافظة كفر الشيخ  
عقد تصميم وإنشاء محطة معالجة الصرف الصحي بكفر الجرايدة - إعادة تأهيل  
وتوسعة بطاقة 5.000 م<sup>3</sup>/يوم

قرض رقم : FI 87454 Serapis No 2017/0090

إلحاقاً للإعلان السابق والخاص بمناقصة معالجة محطة الصرف الصحي بكفر الجرايدة بطاقة 5.000 م<sup>3</sup>/يوم يتم إجراء التعديلات التالية على المناقصة بناء على توصيات المالك، ويتم اعتبارها جزءاً لا يتجزأ من كراسة الشروط والمواصفات:

- تم تعديل الموعد النهائي لاستلام العروض الفنية والمالية ليكون يوم الأربعاء الموافق 9 أكتوبر 2024 الساعة 12:00 بالتوقيت المحلي (يرجى الرجوع إلى القسم الثاني. ورقة بيانات العطاء، ITT 23.1)
- تم التعديل والإضافة للمستندات التالية والتي تعد جزءاً لا يتجزأ من مستندات الطرح والتي سيتم إرفاقها مع الردود على الاستفسارات وإرسالها للمتنافسين في القريب العاجل:

- الملحق رقم (1): مواصفات الطلمبات
- الملحق رقم (2): قائمة الأدوات
- الملحق رقم (3): محطة نوافخ الهواء
- الملحق رقم (4): جدول الدفع المعدل رقم 1
- الملحق رقم (5): جدول الدفع المعدل رقم 16
- الملحق رقم (6): جدول الدفع المعدل رقم 23 (جدول الكميات خاص بإعادة التأهيل)
- الملحق رقم (7): مقترح أعمال مدخل جديدة
- الملحق رقم (8): مواصفات فرش الهويات السطحية
- الملحق رقم (9): رسومات كما تم التنفيذ
- الملحق رقم (10): درجات التقييم الفني المعدلة. القسم الثالث (معايير التقييم والتأهيل)

تظل جميع الشروط والأحكام الأخرى بالمناقصة دون تغيير. تعد التعديلات المذكورة أعلاه جزءاً لا يتجزأ من وثائق المناقصة.